



▶ BIENVENIDOS A LA EDICIÓN INAUGURAL DE LA CONEXIÓN DE EDUCACIÓN MIGRANTE 1

○ NÚMERO 1 | ○ VOLUMEN 1 | ○ MARZO DE 2015



▶ CONOCE A SU PERSONAL DEL PROGRAMA MIGRANTE DE ARIZONA..... 2



▶ FOCO DE FAMILIA MIGRANTE 4

Arizona

Conexión de la Educación Migrante

PARA IMPACTAR LA ENSEÑANZA Y EL APRENDIZAJE EN AULAS K-12 DE LOS ESTUDIANTES MIGRANTES PARA QUE LOGRAN EL ÉXITO ACADÉMICO.

¡Introduciendo el nuevo boletín informativo del Programa Migrante!

Con mucho placer, me gusta presentar nuestro nuevo boletín informativo: la conexión de Educación Migrante en Arizona. Este boletín será trimestralmente publicado en inglés y español a cada distrito con programas educativos de migrantes y las escuelas charter. En futuras ediciones, habrá entrevistas con jugadores clave en la educación de los estudiantes migrantes, recordatorios, actualizaciones, y también foco de los Estudiantes.

Esperamos que usted encuentre este boletín informativo. Si usted tiene cualquier pregunta o solicitud contacta: Christopher Dickinson,

Especialista del Programa de Educación responsable de comunicación y alcance comunitario,
(602) 542-9411 o
Christopher.Dickinson@azed.gov

Atentamente,

Mary Frances Haluska
Directora interino del Programa Migrante
Departamento de Educación de Arizona



Recordatorio

Usted Siempre puede comunicarse con la Oficina del Programa Migrante de Arizona (602) 542 7462. ¡Estamos para asistir!

¡CONOCE A SU PERSONAL DEL PROGRAMA MIGRANTE DE ARIZONA!



Leah Landrum Taylor— Leah Landrum Taylor es una nueva incorporación en el equipo ejecutivo Superintendentes sirviendo como Directora de Proyectos Especiales del Departamento de Educación de Arizona. Leah sirvió como funcionaria para el Distrito 27 en el Senado y la Cámara de Representantes de Arizona actualizando final de mandato después de 16 años en enero de 2015. Durante su tiempo en la Legislatura se desempeñó en el Comité de Educación



Nita Gentry— Nita ha trabajado en el Departamento de Educación de Arizona por tres semanas, antes de trabajar aquí, fue la asistente administrativa para senadora Leah Landrum Taylor en la legislatura de Arizona. Nita comenzó trabajar en la legislatura del estado de Arizona como asistente administrativa en noviembre de 2007. Su experiencia es en contabilidad y coordinación de eventos. Fuera del trabajo, Nita es apasionada por el diseño, pasar tiempo con su familia (extendida) y trabajar en la comunidad.



Mary Haluska— Mary ha laborado por el Programa Migrante desde octubre 2007 sirviendo como Coordinadora Estatal ID & R durante los últimos cinco años. Anteriormente, Mary pasó 14 años como maestra de escuela primaria y 13 años como administradora en las comunidades multiculturales y rurales. Mary es voluntaria en el Museo Heard y le gusta viajar también es miembro de la Junta Escolar Diocesano de Phoenix. Es conocida por muchos en MEP como María Jalisco.



Christopher Dickinson— Ha laborado por el Programa Migrante desde Abril 2013. Inicio su carrera con el Departamento de Educación en 2004 reubicando al Oficina Del Gobernador en 2009. Christopher, es apasionado por la educación de las comunidades desatendidas. Su educación incluye medicina de emergencia, educación de infancia y comunicaciones visual. Afuera del trabajo, sus pasatiempos son: fotografía, viajando y sus amigos.



Dave Anderson— Ha laborado en educación pública por 20 años. Originando su carrera en Oklahoma City moviéndose a Phoenix hace 10 años como profesor de Matemáticas en Mesa Public Schools. Dave tiene una Maestría en la Administración de Escuelas y licenciatura en discurso. Dave adora viajando y la naturaleza.



Doreen Candelaria— Doreen se unió al equipo en diciembre de 2014 y es el nuevo Migrante / Especialista de Título I con los programas migrantes y Título I. Ella tiene 17 años de experiencia como profesora en Mesa Public School District. Recibo su licenciatura en Educación de ASU, y una Maestría en Educación de NAU. Su pasión es la educación con las escuelas y comunidades con poca representación. Fuera del trabajo, le encanta viajar, correr, y pasar tiempo en el gran clima de Arizona.

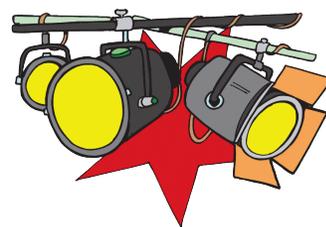


Paulino Valerio— Paulino comenzó su servicio público en el Senado de Arizona y más tarde se trasladó al Departamento de Educación. Él es apasionado de la política que afecta las comunidades marginadas y está muy emocionado para trabajar con el Programa Migrante. En su tiempo libre le gusta la música y el voleibol.

¡CONOCE A SU PERSONAL DEL PROGRAMA MIGRANTE DE ARIZONA!



Foco de Programa



Desde 1992, Conexiones ha desarrollado programas educativos para los alumnos migrantes en Arizona. Nuestros interesantes cursos, facilitados por computación, fortalecen los sujetos escolares del lenguaje, lectura y escritura que están alineados con los estándares AZCCRS.

Profesores de los distritos están entrenados en los planes de estudio de Conexiones por virtud híbrida, cara a cara/ y modo virtual, facilitados por empleados de Conexiones y reciben entrenamiento para conducir los cursos. Conexiones administra los cursos en línea y realiza análisis de datos. Este modelo permite a los distritos flexibilidad para ofrecer Conexiones en una variedad de formatos seguidos: después de escuela, fin de semana, programa de verano o durante el reposo.

Ofrecemos 3 programas diferenciados por nivel académico. En *Our America*, los alumnos secundarios exploran América a través de la investigación académica y el análisis. Los estudiantes identifican los problemas que enfrenta la sociedad estadounidense y proponen soluciones a estos problemas.

Los alumnos participan en acciones cívicas escribiendo cartas a funcionarios del gobierno y cultivan un anuncio de servicio público (PSA).

Nuestras recientes ofertas, lanzadas en 2015, incorporan alfabetización científica como base para el éxito y el interés en Ciencia, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas (STEM).

Virtual Vacation Arizona, para los alumnos migrantes en nivel cuarto y quinto, se compone de dos cursos que los estudiantes visitan virtualmente una de las regiones de Arizona, y asumen el papel de un 'junior ranger,' para aprender sobre el clima, flora / fauna y geografía. El programa para los estudiantes migrantes nivel sexto a octavo, *Virtual Vacation Global*, se desarrolla en tres cursos. Los alumnos exploran diferentes países y civilizaciones como un extranjero, un científico y un arqueólogo.

Para más información:

Seline Szkupinski Quiroga, Conexiones Directora de Programa
(480) 965-5091

Email: selinesq@asu.edu

FOCO DE FAMILIA MIGRANTE

Sacrificios y Dedicación

Gabriela Quinteros es una esposa dedicada, madre orgullosa, y una abuela amorosa. En el momento que hablé con ella, yo sabía que tenía una historia de perseverancia que debe ser compartido. La experiencia de vida de la señora Quintero como una familia de migrantes la ha formado en la increíble mujer que es hoy.

Su historia comienza por contarme acerca de Pablo Quinteros, su marido que orgullosamente trabajo en los campos de lechuga y melón por 27 años. Vino a los Estados Unidos ilegalmente durante la guerra de Guerrillas en El Salvador a la los 16 años, sin madre, su padre murió cuando tenía sólo siete años. El Trabajo era duro, levantaba la cosecha de melones tradicionalmente, con un costal grande porque no había cosechadora. También trabajó varios trabajos en el campo de lechuga, cortando y empacando lechuga, y finalmente llegó a ser capataz. El trabajo es muy difícil y acaba el cuerpo, pero la soledad que estos compañeros soportaron era más difícil.

El Señor y la Señora Quinteros tienen tres hijos geniales, Pablo el mayor tiene 22 años, Clarisa 20, y Gabrielle 18. Señor Quintero tuvo que hacer sacrificios para mantener a su familia y tiempo separados era uno de ellos. "Pablo siempre estaba trabajando, yo era como una madre soltera, la única vez que mis hijos miraban a su padre era durante los tres meses en el verano en Salinas, California". Señora Quinteros envió a sus hijos a California para poder ver a su padre y pasar tiempo con él, aunque fue solamente durante los meses de verano, sus hijos aprecian el tiempo que pasa-

SUS FUERTES VALORES
FAMILIARES, Y DEDICADA ÉTICA
DEL TRABAJO, MANTUVIERON
ESTA FAMILIA JUNTOS.

ron con él. Para mantener a su familia, Pablo, tenía que seguir el trabajo de lechuga, en California, Nuevo México y Colorado, pero la distancia no separa esta familia. Sus hijos aprendieron qué sacrificio, dedicación, y amor sin condiciones de su padre. Sus fuertes valores familiar, y dedicada ética del trabajo, mantuvo esta familia unida.

Momentos de más orgullo como una familia migrante fue cuando sus hijos, Pablo Jr. y Clarisa se recibieron de la secundaria. Gabriela realmente aprecia todo el apoyo del Programa Migrante. Sus tres hijos han participado en

"Close-Up" una visita a la Capital donde estudiantes miran su democracia en acción patrocinado por el programa de Educación Migrante de Arizona. Clarisa también participo en "Space Camp", un programa de verano en Alabama patrocinado por la Educación de Migrantes de Arizona que continúa desafiando a los jóvenes a soñar con un futuro en el espacio. Pablo Jr. y Clarisa persiguen activamente sus licenciaturas y la menor Gabrielle, se recibió de la secundaria y va a escribir a la Universidad este otoño. La Señora Quinteros es un líder y ha desempeñado gran apoyo en la educación de sus hijos. Ella es la Presidente de nuestro Consejo de Padres del Programa Migrante del Estado de Arizona (SMPAC) y hace una diferencia en las vidas de muchos niños debido a su participación. La familia Quinteros comparte un fuerte vínculo familiar, y con sus experiencias de vida migrante es una historia de éxito que debe ser compartido y celebrado.

Por:
Doreen Candelaria, ADE
Migrant/Title I Specialist

